

Lieferschein

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

Warenempfänger: 202989

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld
www.hoerbiger.com

Lieferschein: 30324707
Lieferdatum: 16.09.2022
Auftragsnummer: 20102684
Ihre Best-Nr.: 550004188701
Lieferung: Komplett
Kontakt: Caner Acet
E-Mail: caner.acet@hoerbiger.com
Nettogewicht: 430,848 KG
Bruttogewicht: 486,848 KG
Anzahl Packstücke: 4
Lieferanten Nr: 910195611

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9792
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 23/9/22
Firma: [Signature]

180324062
5012207715

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Bari)
23 SET 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kunden-Nr.: 198414

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) BA

Spediteur: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Lieferbedingungen: EXW -
Versandart: LKW
Abladestelle: 14248

783755

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-6442-00	Engagement ring Ø72	0,044 KG	9.792 ST
		Alte Mat-Nr.: S0558538300VB		
		Kunden-Mat-Nr.: 0558538300		
		Charge: 0020388942		2.448 ST
		Charge: 0020406004		4.896 ST
		Charge: 0020406002		2.448 ST
		Ursprungsland: DE		
		Warentarifnummer: 87084099		
900004	8000-2185-00	Faltkarton B1 700 x 500 x 550mm		4 ST
		Alte Mat-Nr.: PAK-750073		
900005	8000-2145-00	Holzpaletten für B1 720x520x122mm		4 ST
		Alte Mat-Nr.: PAK-700212		

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706 / St. Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

Lieferschein: 30324707

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
------	---------	-------------	--------------	----------

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<http://www.hoerbiger.com>).



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008128 vom 16.09.2022



Ludwigsburg, 16.09.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contractuelle, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag Im intern. marchandises par route (MR), Straßengüterverkehr (CMR).																
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.09.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.09.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs																
5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes																		
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung COLLI 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>30324707</td><td>4</td><td>COLLI</td><td rowspan="3">Getriebeteile</td><td rowspan="3">1.620</td><td rowspan="3">5,21</td></tr><tr><td>2</td><td>30324709</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>3</td><td>30324710</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr></table>			1	30324707	4	COLLI	Getriebeteile	1.620	5,21	2	30324709	1	COLLI	3	30324710	1	COLLI
1	30324707	4	COLLI	Getriebeteile	1.620	5,21												
2	30324709	1	COLLI															
3	30324710	1	COLLI															
Summe: Total:		6,00 COLLI		1.620,00														
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt																
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer																		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Ort und Tag der Empfangnahme am Réception des marchandises le Datum / Date																
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Auf 22-008128 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 22 SET 2022 "Ricevuto e si conserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire														

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604